



INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

25 de julio del 2001

A los miembros del Directorio y
socios de

INTERNATIONAL SHIPPING & STORAGE CÍA. LTDA.

1. Hemos auditado el balance general adjunto de International Shipping & Storage Cía. Ltda., al 31 de diciembre del 2000 y los correspondientes estados de pérdidas y ganancias, de evolución del patrimonio y de flujo de fondos por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basado en nuestra auditoría.
2. Nuestra auditoría se realizó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, basándose en pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para expresar una opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de International Shipping & Storage Cía. Ltda., al 31 de diciembre del 2000 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por el año terminado en esta fecha de conformidad con principios contables generalmente aceptados en el Ecuador.
4. En la Nota 1 se describe las condiciones económicas que ocurrieron en el país durante el año 2000 y las medidas tomadas por las autoridades durante el año llegando entre otras a reemplazar la unidad monetaria y convertir la contabilidad a dólares estadounidenses. También se explica en la misma nota que debido a que no se cuenta aun con suficientes elementos que permitan prever razonablemente la evolución futura de la economía nacional y su eventual incidencia en la posición económica y financiera de la compañía, los estados financieros adjuntos deber ser leídos a la luz de las circunstancias que allí se describen.

Paredes Santos & Asociados
Paredes Santos & Asociados
No. de registro en la
Superintendencia de
Compañías: 327

Dr. Luis Paredes
Socio
No. de Registro Nacional
de Contadores: 8376

 WORLD TRADE CENTER

INTERNATIONAL SHIPPING & STORAGE CÍA. LTDA.
 BALANCE GENERAL
 31 DE DICIEMBRE DEL 2000
 (Expresado en dólares estadounidenses)

ACTIVO	PASIVO Y PATRIMONIO
ACTIVO CORRIENTE	PASIVO CORRIENTE
Caja y bancos	161.801
Documentos y cuentas por cobrar	
Cuentas por cobrar	721.286
Empleados	23.362
Anticipos proveedores	3.451
Otras cuentas por cobrar	24.294
Provisión cuentas incobrables	<u>(1.827)</u>
	770.566
Gastos pagados por anticipado	17.287
Inventarios	<u>17.561</u>
Total del activo corriente	967.215
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS	274.614
CARGOS DIFERIDOS	26.217
Total del Activo	<u>1.268.046</u>
	PATRIMONIO
	PATRIMONIO (ver estado adjunto)
	547.713
	Total Pasivo y Patrimonio
	<u>1.268.046</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 10 son parte integrante de los estados financieros.

INTERNATIONAL SHIPPING & STORAGE CÍA. LTDA.
ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000
(Expresado en dólares estadounidenses)

Ventas	1.689.605
Costo de Ventas	(474.314)
Utilidad Bruta	<u>1.215.291</u>
Gastos Operativos	
De Administración	(477.354)
De Ventas	(529.316)
Utilidad en Operación	<u>208.621</u>
Gastos Financieros	(13.334)
Diferencia en cambio (neta)	67.550
Otros ingresos y egresos (neto)	56.242
Resultado por exposición a la inflación (REI)	<u>(6.150)</u>
Utilidad del ejercicio	<u><u>104.308</u></u>
	<u><u>312.929</u></u>

Las notas explicativas anexas 1 a 10 son parte integrante de los estados financieros.

INTERNATIONAL SHIPPING & STORAGE CÍA. LTDA.
 ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO
 AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2000
 (Expresado en dólares estadounidenses)

	<u>Capital social</u>	<u>Aportes futura capitalización</u>	<u>Reserva legal y otras</u>	<u>Reserva Revalorización del Patrimonio</u>	<u>Reexpresión monetaria</u>	<u>Reserva capital</u>	<u>Resultados Acumulados</u>	<u>Total</u>
Saldos al 1 de enero del 2000	80	11,607	15,102	50,485	(18,383)		80,472	121,363
Ajuste al 31 de marzo del 2000 de los activos no monetarios del patrimonio, provenientes de ejercicios anteriores, por el índice corrector de brecha entre inflación y devaluación del sucre, según NEC 17				39,077	50,838		23,506	113,421
Transferencia a la cuenta Reserva de Capital requerida por la NEC 17				(89,561)	(34,455)	124,016		312,929
Pérdida del año							312,929	312,929
Saldo al 31 de diciembre de 2000	<u>80</u>	<u>11,607</u>	<u>15,102</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>124,016</u>	<u>386,908</u>	<u>547,713</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 10 son parte integrante de los estados financieros.

INTERNATIONAL SHIPPING & STORAGE CÍA. LTDA.
ESTADO DE FLUJO DE FONDOS
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000
(Expresado en dólares estadounidenses)

Flujo de fondos generados por actividades de operación:

Efectivo recibido de clientes	1.578.813
Efectivo pagado a proveedores	(950.855)
Pago a empleados y funcionarios	(588.941)
Intereses pagados	(13.334)
Inversiones financieras	(24.061)
Diferencia en cambio (neta)	67.550
Pérdida en REI	(6.150)
Otros ingresos/egresos (neto)	<u>56.243</u>
 Fondos netos provistos por actividades de operación	<u>119.265</u>

Flujo de fondos aplicados a las actividades de inversión:

Incremento de Activo fijo (neto)	(92.303)
Ajustes Activo fijo por la NEC 17	(103.615)
Incremento Cargos diferidos	(34.628)
 Fondos netos utilizados en actividades de inversión	<u>(230.546)</u>

Flujo de fondos provenientes de actividades de financiamiento:

Incremento del Patrimonio por aplicación de la NEC 17	113.421
Ajustes a corrección monetaria años anteriores	
Incremento obligaciones bancarias	8.918
Incremento cuentas por pagar largo plazo	28.667
 Fondos netos utilizados en actividades de financiamiento	<u>151.006</u>

Aumento neto de fondos	39.725
Efectivo al principio de año	<u>122.076</u>
 Efectivo al fin del año	<u>161.801</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 10 son parte integrante de los estados financieros.

INTERNATIONAL SHIPPING & STORAGE CÍA. LTDA.
ESTADO DE FLUJO DE FONDOS
AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000
(Expresado en dólares estadounidenses)
(Continuación)

**Conciliación del resultado neto del período con el flujo
de fondos provistos por actividades de operación**

Utilidad neta del año	312.929
Más cargos a resultados que no representan movimiento de fondos	
Depreciación	38.001
Amortización	<u>8.411</u>
	359.341
Cambios en activos y pasivos corrientes	
Cuentas y documentos por cobrar	(273.455)
Inversiones financieras	(24.061)
Inventarios	(3.671)
Incremento inventario NEC 17	(3.658)
Gastos anticipados	(10.638)
Cuentas y documentos por pagar	118.289
Beneficios sociales	(32.519)
Impuestos por pagar	<u>(10.363)</u>
	<u>(240.076)</u>
Fondos netos provistos por actividades de operación	<u>119.265</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 10 son parte integrante de los estados financieros.

**INTERNATIONAL SHIPPING & STORAGE CÍA. LTDA.
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
31 DE DICIEMBRE DE 2000**

NOTA 1 - OPERACIONES

La compañía, se constituyó el 3 de octubre de 1958 bajo la denominación social de International Shipping Agency ISA. Su objeto social es ejercer libremente actos civiles y mercantiles, importaciones y exportaciones, agencias y representaciones de empresas de transportes y aduanas. Posteriormente la Compañía cambió de denominación social a International Shipping & Storage Cía. Ltda. INSA.

En los últimos años las condiciones económicas del país han sufrido un proceso de deterioro progresivo caracterizado, entre otros, por altas tasas de inflación y devaluación del sucre, crisis generalizada del sistema bancario y financiero, acceso restringido a líneas internacionales de crédito, fuerte caída de la actividad económica del país y, por ende, disminución en el nivel de empleo de mano de obra. El 13 de marzo del 2000 el Congreso Nacional aprobó la Ley de Transformación Económica del Ecuador mediante Registro Oficial No 34, la cual estableció el canje de los sucrens en circulación por dólares estadounidenses a una tasa de S/ 25.000 por US\$ 1; este proceso quedó concluido al cierre del ejercicio. Las autoridades establecieron que, previo la conversión de la contabilidad a dólares, las empresas deben ajustar el valor de sus activos y pasivos no monetarios y del patrimonio para corregir el efecto de la brecha acumulada entre la inflación local y la devaluación del sucre con respecto al dólar estadounidense hasta el 31 de marzo del 2000; el referido mecanismo de ajuste consta en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17 – Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización publicada más adelante en Registro Oficial No 57 del 13 de abril del 2000. Con posterioridad al cambio de la unidad monetaria, los precios de los bienes y servicios transados localmente continuaron un proceso de ajuste progresivo, lo cual ha determinado todavía incrementos en el índice general de precios al consumidor entre abril y diciembre del 2000. Las autoridades estiman que el ritmo de ajuste de los precios y, por lo tanto, el índice de inflación, se reducirán al tiempo en que se prevé una recuperación de la actividad económica global del país. No se cuenta aún con todos los elementos que permitan prever razonablemente la evolución futura de la economía nacional y, por tanto, su incidencia sobre la posición económica y financiera de la Compañía.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLÍTICAS CONTABLES**

a. Preparación de los estados financieros

Los estados financieros han sido preparados con base a las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificados para inventarios, propiedad planta y equipo; y patrimonio de acuerdo a procedimientos de ajuste y conversión a dólares estadounidenses establecidas en la NEC 17, según se describe más adelante.

Debido al cambio en la unidad monetaria explicada en la Nota 1, los estados financieros adjuntos expresados en dólares estadounidenses no son comparables con los estados financieros del ejercicio 1999, expresados en sucrens. Por este motivo, la

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLÍTICAS CONTABLES
(Continuación)**

compañía no presenta en los estados financieros adjuntos la información comparativa del ejercicio anterior requerida por la NEC 1.

b. Ajuste y conversión a dólares estadounidenses

Las cuentas de la compañía que fueron llevadas en sucre hasta el 31 de marzo del 2000, han sido ajustadas y convertidas a dólares estadounidenses mediante procedimientos establecidos en la NEC 17, Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización. Dicha norma establece los siguientes procedimientos de ajuste y conversión:

1. Ajuste por inflación de los activos, pasivos no monetarios y del patrimonio por el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000;
2. Reexpresión de los activos no monetarios y del patrimonio mediante la aplicación de un índice especial de corrección de brecha entre la inflación y devaluación del sucre con respecto al dólar estadounidense, como sigue:
 - i. La reexpresión acumulada que resulte entre el 30 de noviembre de 1991 o fecha de origen de cada partida en el caso de ser posterior al 30 de noviembre de 1991 y el 31 de diciembre de 1999 se denomina Brecha uno y,
 - ii. la reexpresión acumulada que resulta entre el 1 de enero y 31 de marzo del 2000 se denomina Brecha dos.
3. Una vez aplicados los procedimientos mencionados en los dos párrafos previos, se aplicará a cada ítem su comparación con el valor de mercado o de su recuperación, ajustándose a este valor según aplique.
4. Conversión a dólares estadounidenses de los saldos ajustados al 31 de marzo del 2000 de los estados financieros según procedimientos descritos arriba, a la tasa de cambio de S/.25,000 por US\$.1, establecida oficialmente.

Las contrapartidas de los ajustes mencionados en los numerales 1. y 2.ii) son cargados a la cuenta Resultado por exposición a la inflación (REI) del estado de resultados. Las contrapartidas de los ajustes mencionados en el numeral 2.i) son cargados a la cuenta Reexpresión monetaria del patrimonio.

Para fines de conversión a dólares, los cargos a los resultados del período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000 originados en el costo de los bienes en existencia al cierre del ejercicio anterior, vendidos o dados de baja durante el período, y la amortización o depreciación del período de otros activos también en existencia al 31 de diciembre de 1999 se basan en el costo histórico o reexpresado que dichos activos tenían al cierre del ejercicio anterior, de acuerdo con las normas contables que rigieron a dicha fecha.

Con el objeto de elaborar la información para el estado de evolución del patrimonio y el estado de flujo de efectivo, la compañía procedió a dividir las partidas de los estados

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLÍTICAS CONTABLES
(Continuación)**

financieros al 1 de enero del 2000 que constaban en sucre para el tipo de cambio oficial de S/. 25.000 por cada US\$.1. Esto es debido a que la contabilidad no proporciona equivalentes en dólares al inicio del ejercicio de las cuentas del activo, pasivo y patrimonio ni para las cuentas del estado de pérdidas y ganancias.

c. Ingresos y gastos

Se reconocen sobre la base de lo devengado.

d. Inventarios

Los inventarios se muestran al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda.

e. Propiedades, planta y equipos

Se muestran al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, menos depreciación acumulada.

El valor de los activos fijos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación correspondiente al período comprendido entre enero y marzo del 2000 se basa en los valores en sucre más su Reexpresión monetarias hasta el 31 de diciembre de 1999, convertidos a dólares a la tasa de S/. 25.000 por US\$1.

f. Cargos diferidos

Corresponden principalmente a Gastos de softwares, licencias y otros. Los cargos diferidos se presentan al costo de adquisición que es aproximado al de mercado convertido a dólares al tipo de cambio de S/. 25.000 por cada US\$1.

g. Participación de los trabajadores en las utilidades

La compañía ha provisionado el 15% de la utilidad anual que la compañía debe reconocer a sus trabajadores de acuerdo con la legislación laboral.

h. Provisión para impuesto a la renta

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto del 25% aplicable a las utilidades gravables y se cargan a resultados del año en que se devenga con base al impuesto por pagar exigible.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLÍTICAS CONTABLES
(Continuación)**

i. Reserva de capital

De acuerdo con la NEC 17 se establece que los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital, Reservas y Aportes para futuras capitalizaciones deben imputarse inicialmente a la cuenta Reserva por revalorización del patrimonio para su posterior transferencia, junto con el saldo de la cuenta reexpresión monetaria, a la cuenta Reserva de capital.

Hasta la fecha de emisión de estos estados financieros los organismos de control no han emitido un pronunciamiento sobre el destino de esta reserva.

j. Reexpresión Monetaria

Esta cuenta, como se menciona en el párrafo precedente se transfirió en todo su saldo a la cuenta reserva de capital, como lo requiere la NEC 17.

NOTA 3 - INVENTARIOS

Al 31 de diciembre del 2000 comprende:

US\$

Material de empaque	16,820
Herramientas menores	741
Total	<u>17,561</u>

Incluye US\$ 3,658 por efecto de la aplicación de la NEC 17.

NOTA 4 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS

Al 31 de diciembre del 2000 comprende:

(Ver página siguiente)

NOTA 4 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS
(Continuación)

	<u>US \$</u>	Tasa anual de depreciación %
Edificio e instalaciones	112,554	5% y 20%
Maquinaria y Equipo	31,251	10%
Equipos de computación	116,435	10%
Vehículos	64,033	20%
Muebles y Enseres	68,673	10%
Equipos de oficina	86,515	10%
Herramientas y otros	1,680	10%
	<u>481,141</u>	
Menos:		
Depreciación acumulada	<u>(206,527)</u>	
Total al 31 de diciembre del 2000	<u><u>274,614</u></u>	

El movimientos del rubro en el año es el siguiente:

	<u>US \$</u>
Saldo inicial al 1 de enero del 2000	116,697
Adiciones y retiros (netos)	92,303
Ajustes NEC 17 (netos)	103,615
Adiciones y retiros (netos)	(38,001)
Saldo final al 31 de diciembre 2000	<u><u>274,614</u></u>

NOTA 5 – OBLIGACIONES BANCARIAS Y FINANCIERAS

Al 31 de diciembre de 2.000 este rubro comprende:

	<u>US \$</u>
Sobregiros bancarios	19,160
Banco del Pichincha (1)	4,770
Total	<u><u>23,930</u></u>

(1) Corresponde a obligación con vencimiento en el año 2002.

NOTA 6 – PROVEEDORES

	<u>US\$</u>
Transportadores	36.155
Agentes en el exterior (1)	306.140
Cuentas por pagar diversos (1)	<u>267.793</u>
Total	<u><u>610.088</u></u>

(1) Corresponde principalmente a proveedores del servicio de transporte tanto de carga, como de courier.

NOTA 7 – IMPUESTOS POR PAGAR

Corresponde a US\$ 54.709 de obligaciones fiscales que se cancelarán durante el año 2001.

NOTA 8 – CAPITAL SOCIAL

El capital suscrito y pagado de la compañía al 31 de diciembre del 2000 comprende 2,000 acciones ordinarias de un valor nominal de US\$ 0.04 cada una. A la fecha de emisión de estos estados financieros el cambio de denominación del capital y del valor nominal de las acciones de sures a dólares estadounidenses se halla legalizado.

NOTA 9 – AJUSTES DERIVADOS DE LA APLICACIÓN DE LA NEC 17

Se originaron como contrapartida de los ajustes efectuados en los siguientes rubros:

Ajustes imputados a la Reexpresión monetaria

	<u>US\$</u>
	Débitos
	(Créditos)
Inventarios	1,357
Activos fijos	79,291
Patrimonio	
Capital	(32)
Aportes futuras capitalizaciones	(1,659)
Reserva por capitalización	(1,488)
Reserva legal y otros	(89)
Reserva Revalorización Patrimonio	(14,795)
Reexpresión monetaria	(4,949)
Resultados acumulados	(6,798)
	<u><u>50,838</u></u>

NOTA 9 – AJUSTES DERIVADOS DE LA APLICACIÓN DE LA NEC 17
(Continuación)

Ajustes imputados a la cuenta Resultados por exposición a la inflación

	<u>US \$</u> <u>Débitos</u> <u>(Créditos)</u>
Inventarios	2,301
Activos fijos	24,324
 Patrimonio	
Capital	(21)
Aportes futuras capitalizaciones	(3,194)
Reserva por capitalización	(439)
Reserva legal y otros	(3,738)
Reserva Revalorización Patrimonio	(13,621)
Reexpresión monetaria	4,949
Resultados acumulados	(16,709)
	 <u>(6,150)</u>

NOTA 10– EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2000 y la fecha de emisión de estos estados financieros (25 de julio del 2001) no se produjeron eventos que, en la opinión de la administración de la compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.